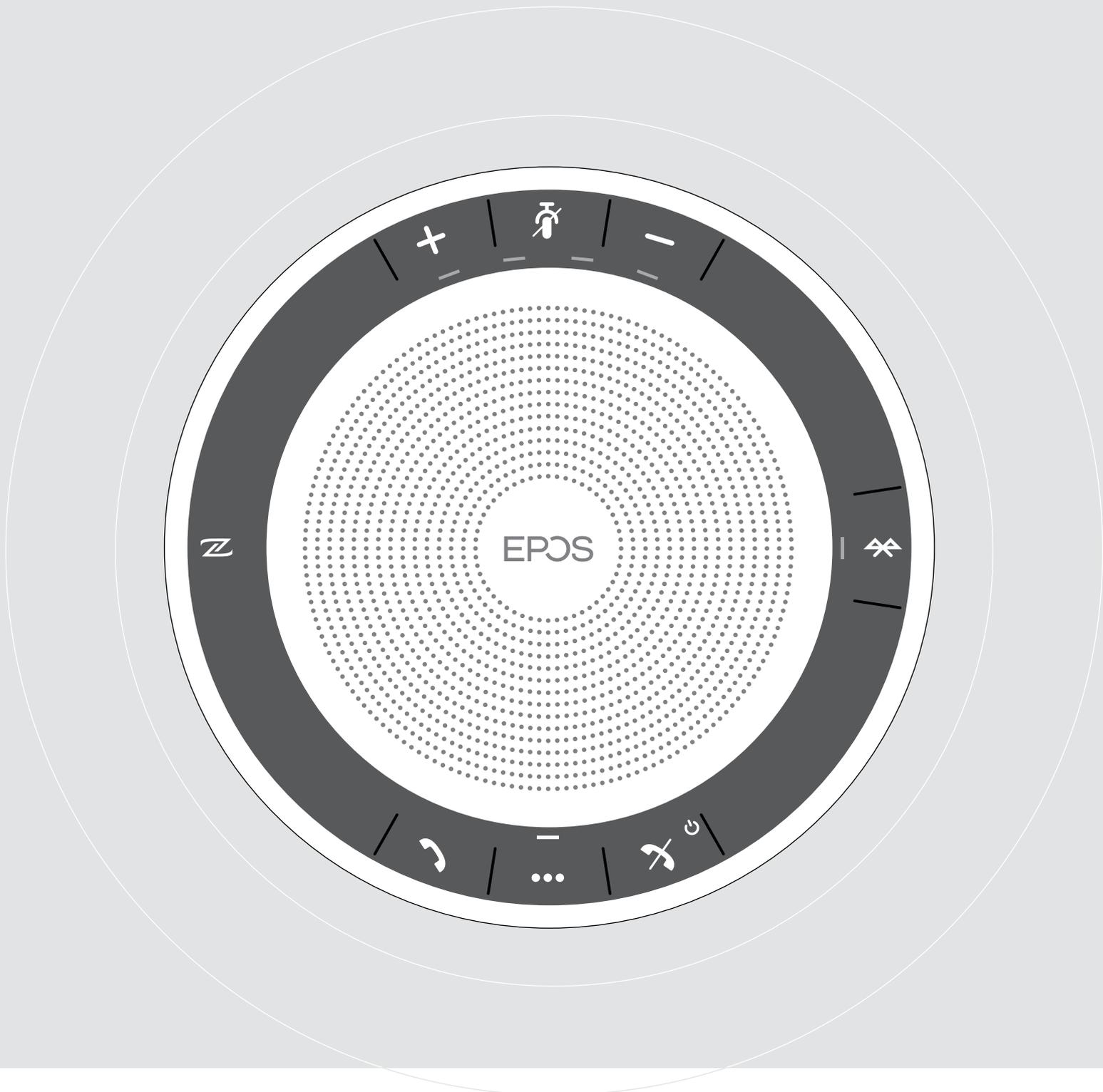


EPDS



EXPAND SP 30 | SP 30 +

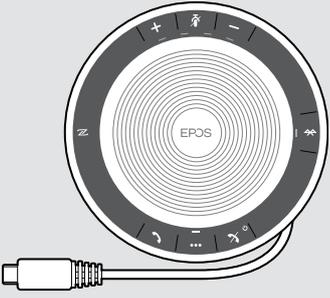
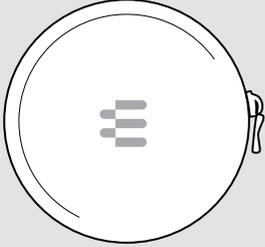
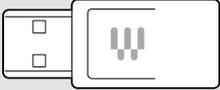
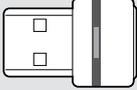
Altifalante com Bluetooth®

Guia do Utilizador

Conteúdo

Conteúdos da embalagem.....	2
Visão geral do produto.....	3
Visão geral do altifalante.....	3
Visão geral do dongle BTD 800 USB.....	5
Configurar o altifalante.....	6
A: Ligação por cabo USB.....	6
Visão geral: Emparelhar o altifalante com dispositivos Bluetooth® sem fios.....	7
B: Emparelhar o altifalante e de um dispositivo móvel através do NFC™.....	8
C: Emparelhar o altifalante e um dispositivo móvel através do Bluetooth®.....	9
D: Ligar o dongle com Bluetooth® a um computador e emparelhar o altifalante.....	10
Instalar o software EPOS.....	11
Utilização do altifalante.....	12
Ligar/desligar o altifalante.....	12
Ligar os dispositivos com Bluetooth®.....	12
Desligar o(s) dispositivo(s) com Bluetooth®.....	13
Limpar a lista de emparelhamento do altifalante.....	13
Limpar a lista de emparelhamento do dongle.....	14
Raio de alcance de transmissão do Bluetooth®.....	14
Ajustar o volume.....	15
Ajustar o volume do microfone do altifalante para softphones.....	15
Silenciar o microfone.....	15
Efetuar chamadas usando o altifalante.....	16
Efetuar uma chamada.....	16
Aceitar/rejeitar/terminar uma chamada.....	16
Remarcação.....	17
Utilizando o assistente de voz/marcação por voz.....	17
Gerir várias chamadas.....	18
Convergir chamadas - Conferência.....	20
Ouvir música utilizando o altifalante – Reprodução de som.....	21
Funções adicionais.....	22
Passar entre o modo pessoal e o modo partilhado do Bluetooth®.....	22
Despertar do modo de espera.....	22
Obter o estado da bateria.....	23
Carregar o altifalante.....	24
Ativar/desativar os comandos de voz.....	24
Manter e atualizar os produtos.....	25
Guardar e transportar o altifalante.....	25
Limpar os produtos.....	25
Substituir/remover a bateria recarregável do altifalante.....	26
Atualizar o firmware dos produtos.....	26
Se ocorrer um problema.....	27
Repor as definições de fábrica predefinidas do altifalante.....	28
Especificações.....	29

Conteúdos da embalagem

	<p>SP 30 Altifalante com Bluetooth® com bateria recarregável incluída</p>
	<p>Bolsa de transporte</p>
	<p>Adaptador USB-C™ para USB-A</p>
	<p>SP 30 + inclui também: BTD 800 USB Dongle com Bluetooth®</p>
	<p>Guia Rápido Guia de Segurança Ficha de conformidade</p>



Para obter as instruções de segurança, consulte o Guia de Segurança.



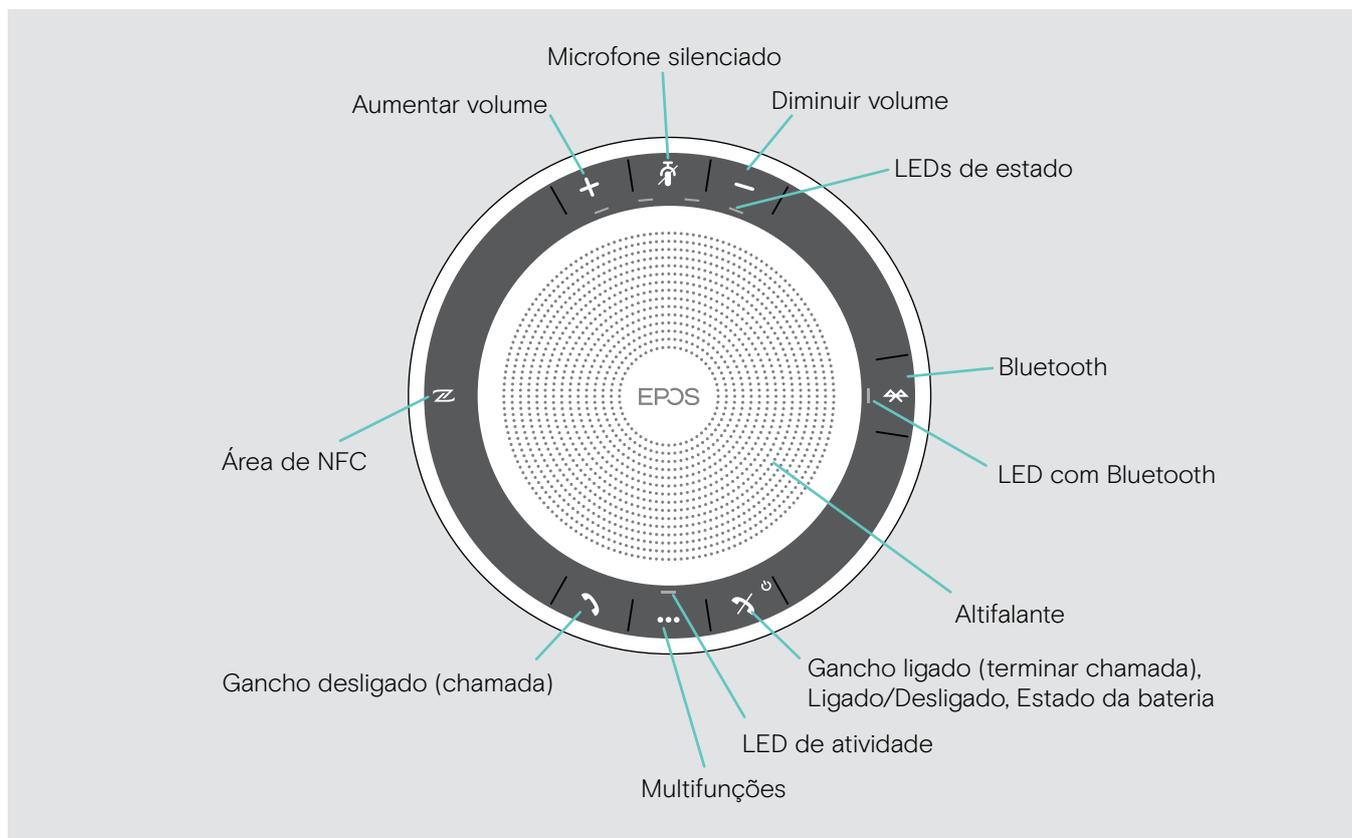
O software grátis da EPOS **EPOS Connect** permite-lhe acrescentar valor aos seus produtos EPOS.



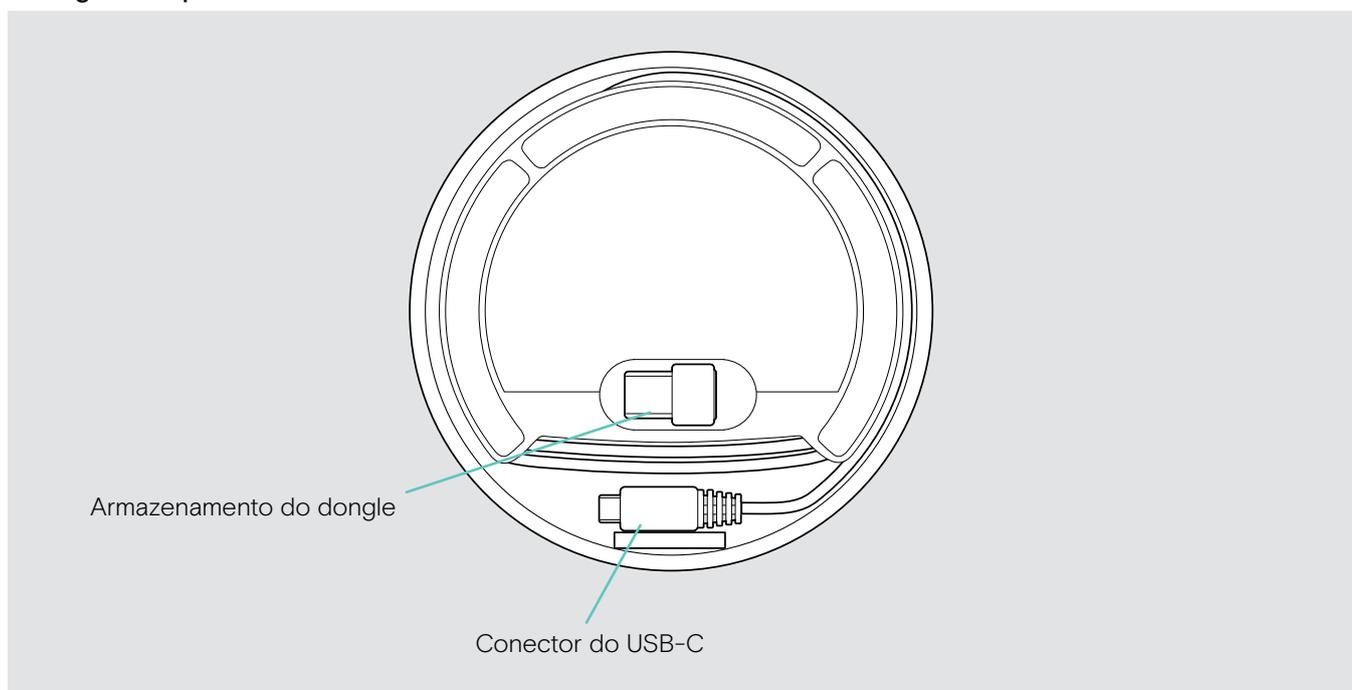
Uma lista de acessórios pode ser consultada na página do produto em www.eposaudio.com.

Visão geral do produto

Visão geral do altifalante



Visão geral da parte inferior



Visão geral do LED

LED de atividade



Significado

	Altifalante ligado
3x	Altifalante a desligar
	Altifalante desligado
	Chamada recebida
	Chamada ativa
	Chamada em espera
	Segunda chamada em espera
	Reprodução de áudio

LEDs de estado



Significado

	Microfone silenciado
	Estado da bateria; indicação de oito passos
	Baixo nível da bateria
	Nível de volume; indicação de oito passos

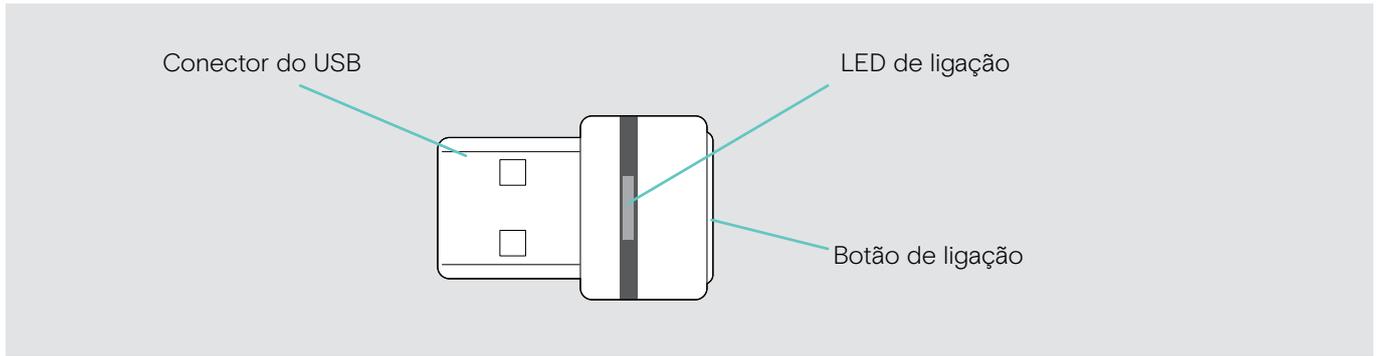
LED com Bluetooth®



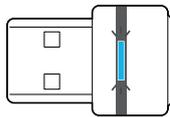
Significado

	Altifalante em modo de emparelhamento
	Com dispositivo Bluetooth conectado
	Sem dispositivo Bluetooth conectado
	A procurar dispositivos Bluetooth emparelhados

Visão geral do dongle BTD 800 USB



Visão geral do LED



LED	Significado
↻ — — — ↻ — — — ↻ — — — ↻ — — —	Dongle em modo de emparelhamento: a procurar dispositivos Bluetooth para emparelhar e conectar
3x ↻ — — —	Emparelhamento bem sucedido
3x ↻ — — —	Emparelhamento falhou
↻ — — — — — ↻ — — — — —	Dongle a tentar conectar a dispositivo Bluetooth
↻ — — —	Dongle e dispositivo Bluetooth conectados
↻ — — — — — ↻ — — — — —	Chamada recebida
↻ — — —	Chamada efetuada/chamada ativa
↻ — — —	Reprodução de áudio
↻ — — — — — ↻ — — — — —	Microfone do dispositivo Bluetooth conectado está em silêncio

Configurar o altifalante

O altifalante pode ser ligado através de:

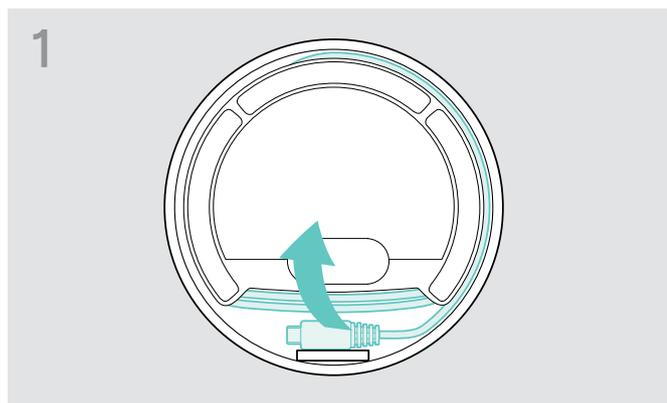


A: Cabo USB

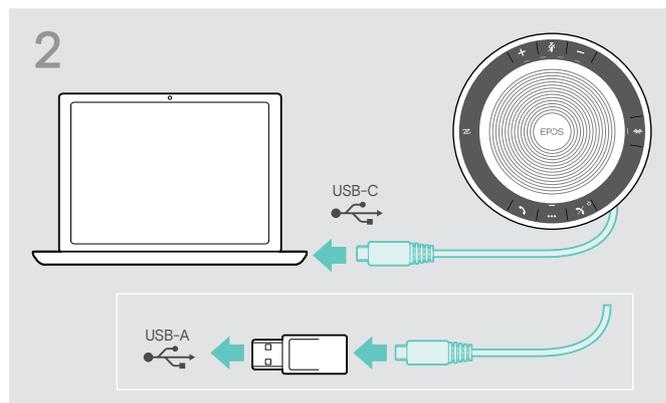
B: Bluetooth através de NFC™ C: Bluetooth®

D: Bluetooth através do dongle da EPOS (incluído no SP 30 +)

A: Ligação por cabo USB

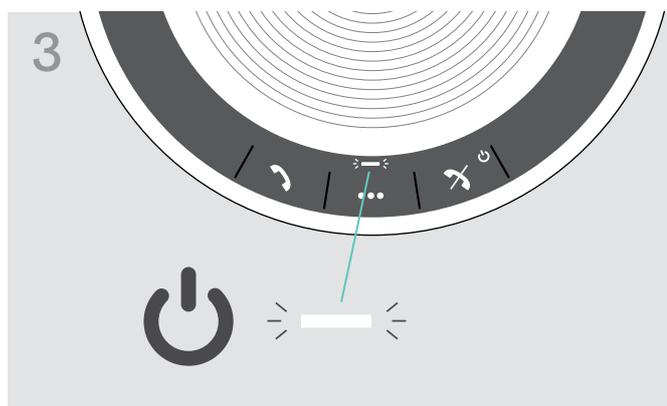


▶ Liberte a ficha USB do suporte e desenrole o cabo.



▶ Ligue o conector USB diretamente a uma porta USB-C ou a uma porta USB-A utilizando o adaptador incluído.

O altifalante liga-se automaticamente. O LED ilumina-se na cor branca.



i

O altifalante será carregado enquanto ligado (depende do dispositivo) - ver pág. 24.

Visão geral: Emparelhar o altifalante com dispositivos Bluetooth® sem fios



ATENÇÃO

Perigo de avaria!

As ondas de rádio transmitidas pelos telemóveis podem afetar o funcionamento de dispositivos sensíveis ou desprotegidos.

▶ Efetue apenas chamadas com o altifalante em locais onde a transmissão de Bluetooth sem fios é permitida.

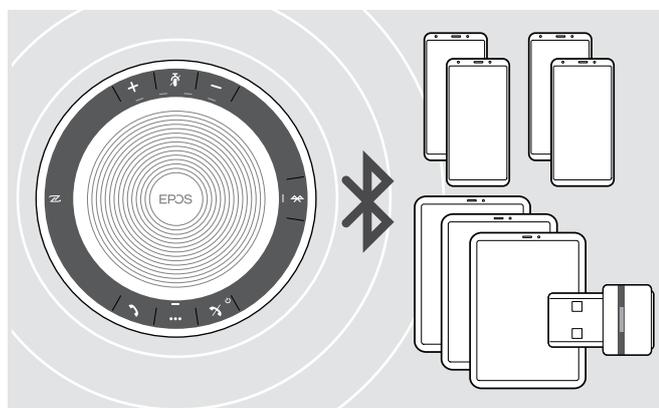
O altifalante mantém a conformidade com a norma Bluetooth 5.0. Por forma a transmitir dados sem fios, tem de emparelhar o seu altifalante com os dispositivos com Bluetooth que suportam o «perfil de mãos livres» (HFP), o «perfil de auscultador» (HSP) ou o «perfil de distribuição de áudio avançada» (A2DP).

O altifalante pode ser emparelhado através de:

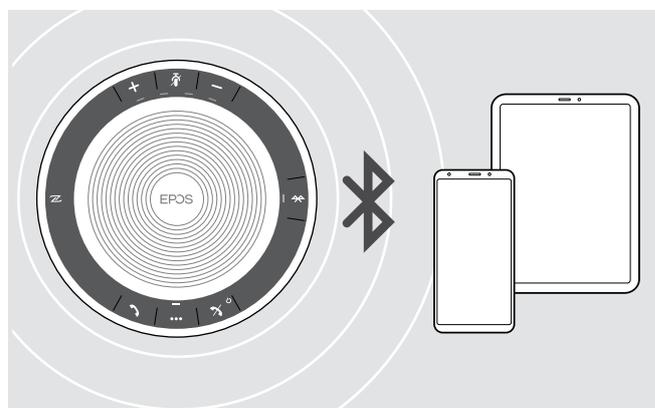
- um dispositivo móvel: através do NFC™ (B, ver pág. 8) ou através de Bluetooth (C, ver pág. 9) ou
- o dongle BT 800 USB: através do Bluetooth (D, ver pág. 10).

O altifalante pode ser configurado em modo pessoal ou partilhado (ver pág. 22). A configuração predefinida é o modo pessoal. Neste modo, é mantida uma lista de dispositivos emparelhados para que se liguem automaticamente.

Funcionalidade predefinida (modo pessoal):

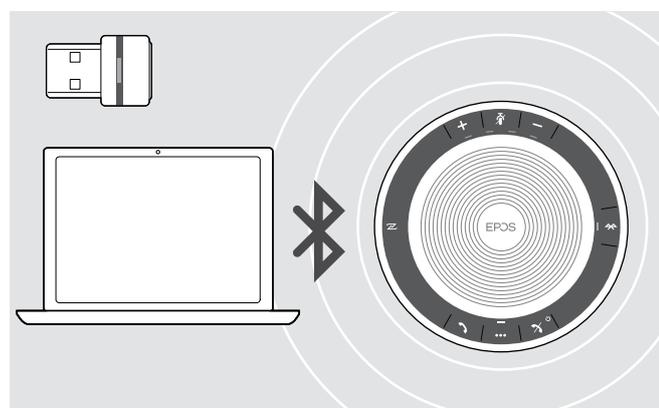


O altifalante pode gravar até oito dispositivos Bluetooth emparelhados. Se emparelhar o altifalante com um nono dispositivo com Bluetooth, o perfil de ligação gravado do dispositivo menos usado será substituído. Se pretender restabelecer uma conexão com este dispositivo, tem de emparelhar novamente o altifalante.



O altifalante pode ser ligado sem fios a dois dispositivos em simultâneo.

Apenas pode ligar a outro dispositivo se desligar um dos dispositivos já ligados.

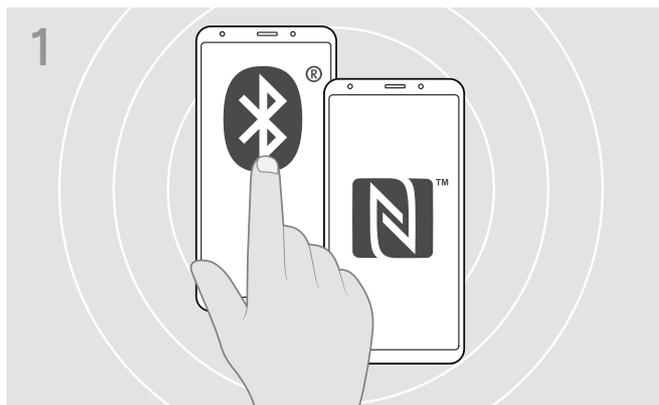


O altifalante pode ser utilizado sem fios com um computador.

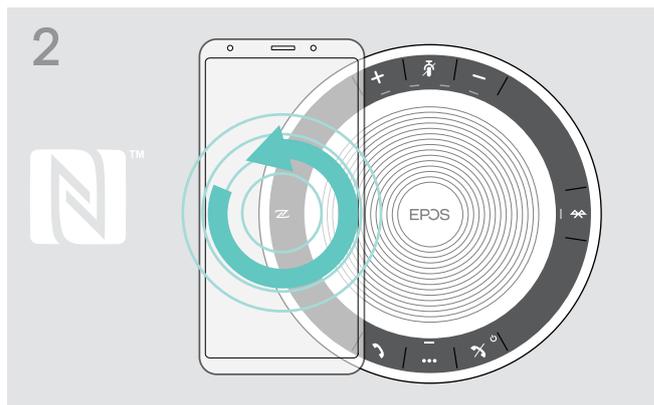
Pode utilizar:

- a funcionalidade de Bluetooth incorporada no computador ou
- o dongle BT 800 USB (fornecido com o SP 30+).

B: Emparelhar o altifalante e de um dispositivo móvel através do NFC™

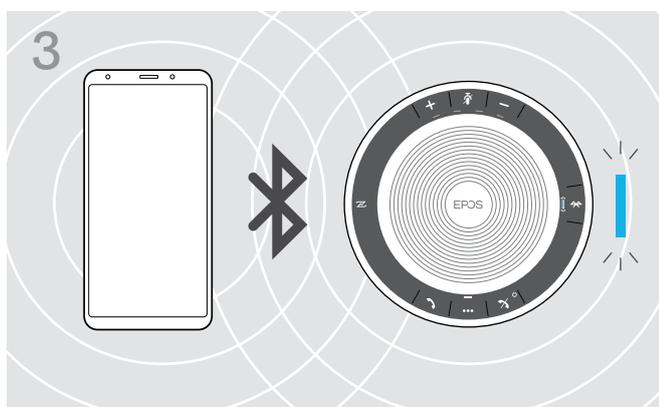


▶ Ative o Bluetooth e o NFC (Comunicação por campo de proximidade) no seu dispositivo móvel (ver manual de instruções do seu dispositivo móvel).



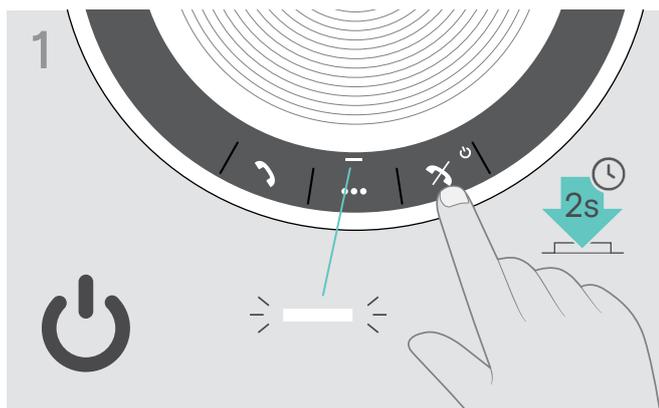
▶ Mova o dispositivo móvel em pequenos círculos, diretamente acima da área do NFC do altifalante. O altifalante liga-se automaticamente.

Logo que o altifalante seja emparelhado com o dispositivo móvel, o LED ligase na cor azul.

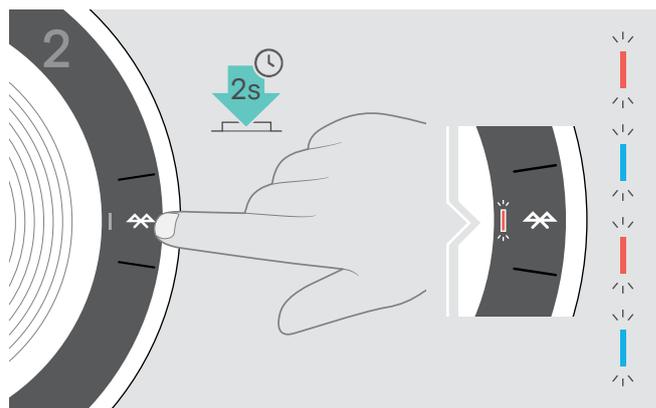


i Se for necessário: Confirme o altifalante nos seus dispositivos móveis.

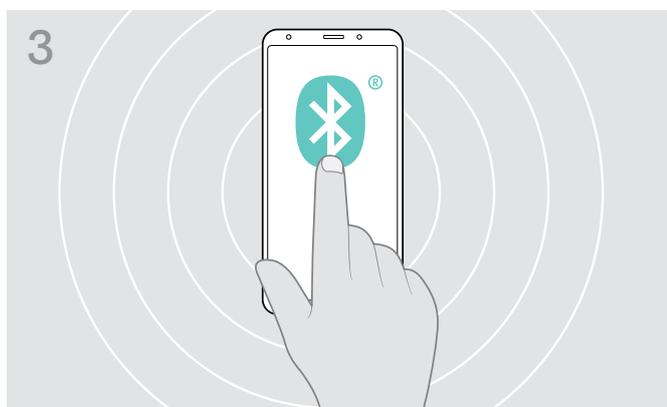
C: Emparelhar o altifalante e um dispositivo móvel através do Bluetooth®



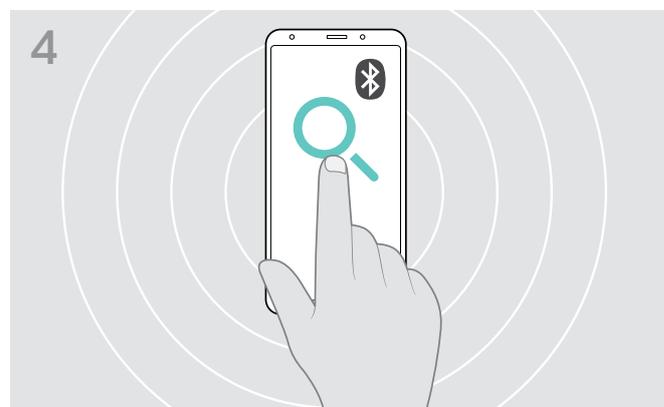
- ▶ Prima e mantenha premido o botão Ligar/Desligar para ligar o altifalante. O LED ilumina-se na cor branca.



- ▶ Prima e mantenha premido o botão do Bluetooth até o LED piscar na cor azul e vermelha. O altifalante encontra-se em modo de emparelhamento.



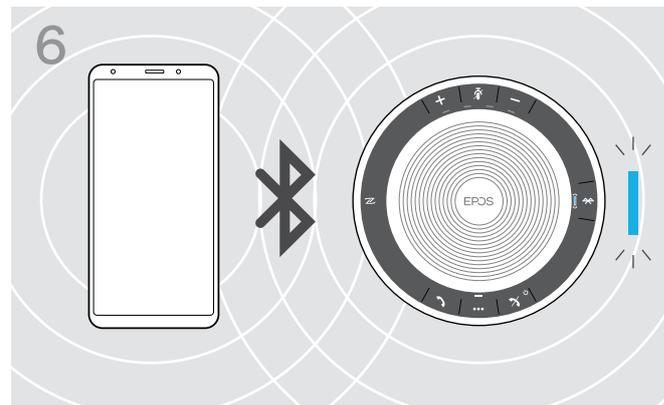
- ▶ Ative a visibilidade do Bluetooth no seu dispositivo móvel (ver manual de instruções do seu dispositivo móvel).



- ▶ Inicie a procura por dispositivos com Bluetooth. Todos os dispositivos disponíveis na proximidade do seu dispositivo móvel serão apresentados.

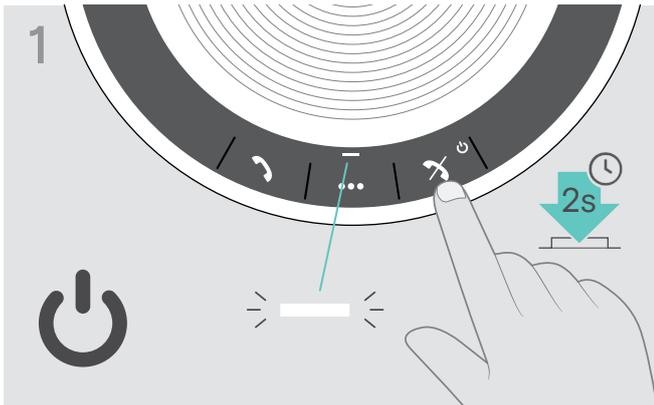


- ▶ Selecione «SP 30»* para estabelecer uma ligação Bluetooth com o altifalante.
* Pode alterar o nome predefinido «SP 30» através do [EPOS Connect](#).

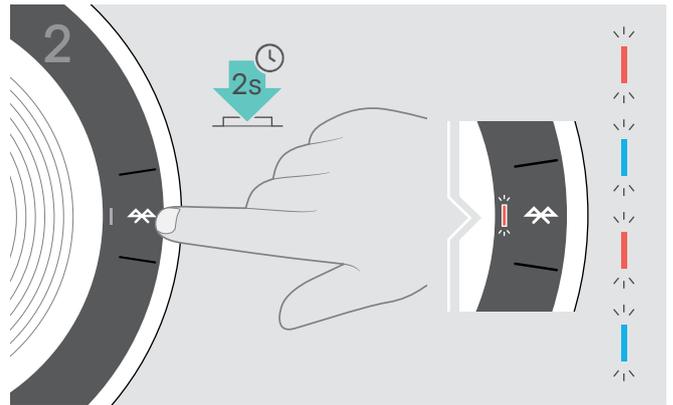


- Logo que o altifalante seja emparelhado com o telemóvel, o LED passa à cor azul.

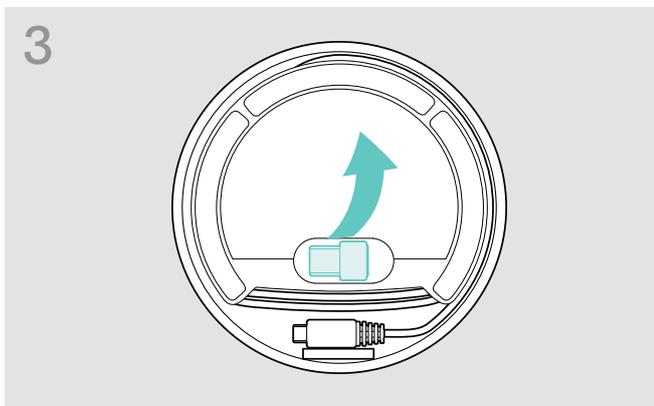
D: Ligar o dongle com Bluetooth® a um computador e emparelhar o altifalante



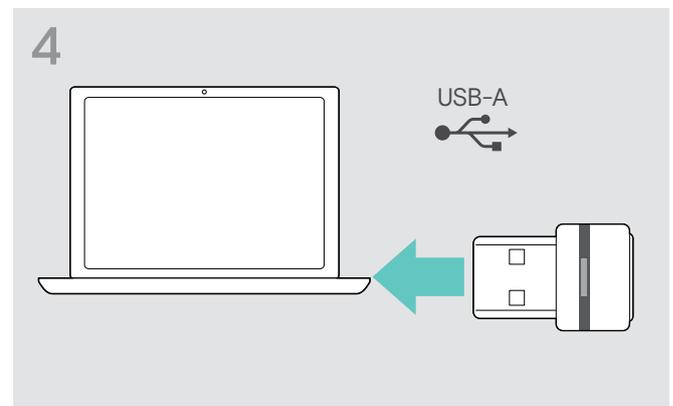
- ▶ Prima e mantenha premido o botão Ligar/Desligar para ligar o altifalante. O LED ilumina-se na cor branca.



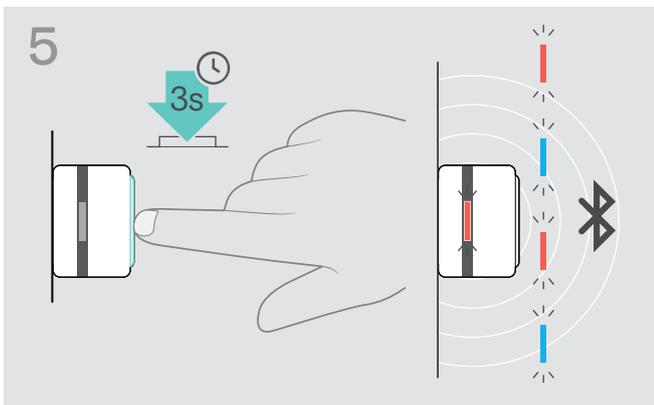
- ▶ Prima e mantenha premido o botão do Bluetooth até o LED piscar na cor azul e vermelha. O altifalante encontra-se em modo de emparelhamento.



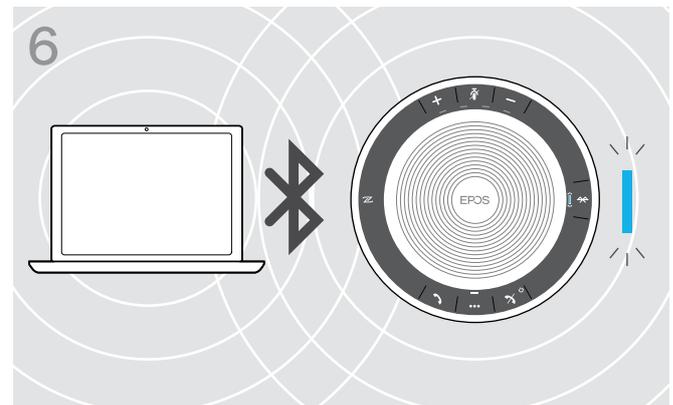
- ▶ Liberte o dongle do armazenamento. O dongle BT 800 USB é fornecido com o SP 30 +.



- ▶ Ligue o dongle à porta USB do seu computador.



- ▶ Prima e mantenha premido o botão do dongle até o LED piscar na cor azul e vermelha. O dongle encontra-se em modo de emparelhamento.



- Logo que o altifalante seja emparelhado com o dongle, o LED passa à cor azul.

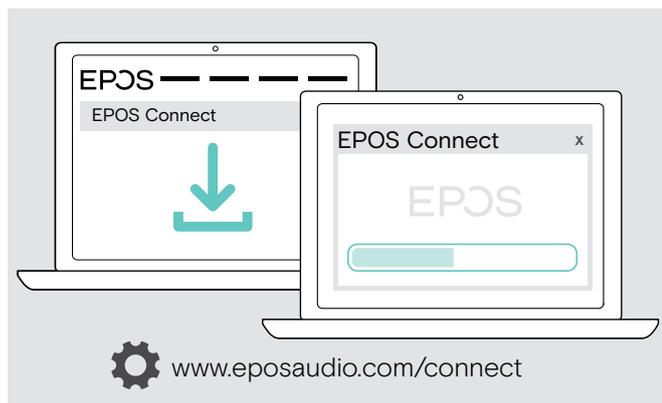
Instalar o software EPOS

O software gratuito da EPOS permite-lhe acrescentar valor aos seus produtos EPOS. Permite uma configuração e atualização fáceis do seu altifalante.

Exemplos de definições e configuração suportadas no **EPOS Connect**:

- Bluetooth ligado/desligado,
- Nome do dispositivo
- Modo pessoal/partilhado,
- Gerir lista de emparelhamento
- Sons e notificações, incluindo o idioma dos comandos por voz
- Reposição de definições de fábrica

O **EPOS Connect** oferece mais configurações e definições adicionais – ver opções no software.



▶ Descarregue o software em www.eposaudio.com/connect.

▶ Instale o software.
Necessita de direitos de administrador no seu computador, se necessário, contacte o seu departamento de TI.

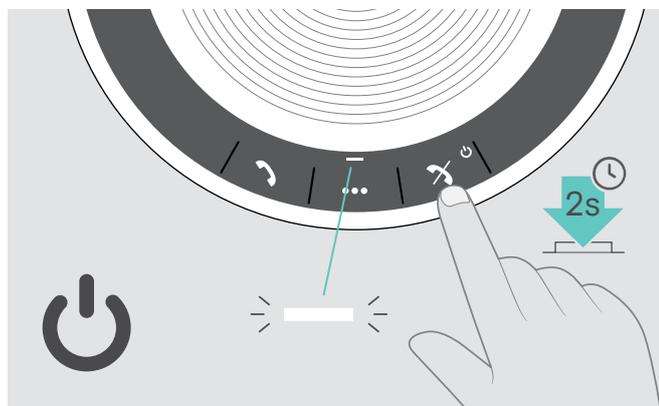
Para fazer chamadas através do computador:

▶ Instale um softphone (software VoIP) ou peça ajuda ao seu admin.

Utilização do altifalante

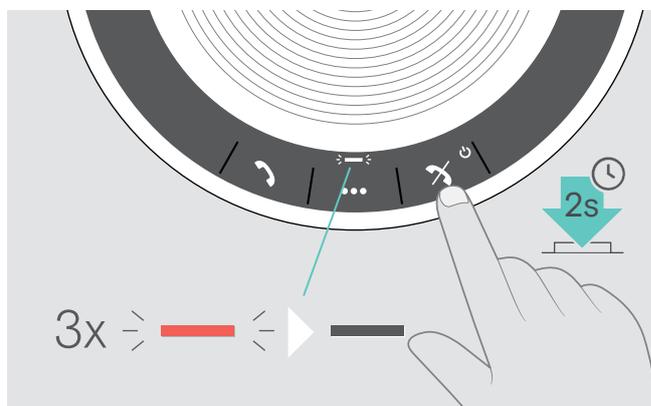
Ligar/desligar o altifalante

Ligar o altifalante



- ▶ Prima e mantenha premido o botão Ligar/Desligar. O LED ilumina-se na cor branca.

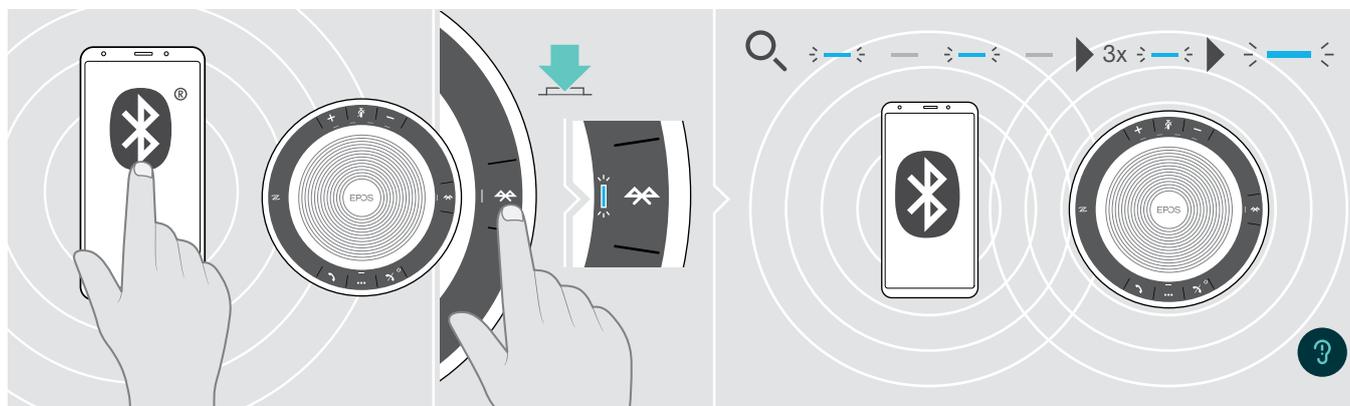
Desligar o altifalante



- ▶ Prima e mantenha premido o botão Ligar/Desligar. O LED pisca 3 vezes na cor vermelha e depois desliga-se. Todas as definições de volume são guardadas automaticamente quando o altifalante é desligado.

Ligar os dispositivos com Bluetooth®

O altifalante será predefinido para tentar ligar aos dois últimos dispositivos ligados pelo Bluetooth. Para mais informação acerca da funcionalidade do modo pessoal/partilhado, consulte a página 22.



- ▶ Ative o Bluetooth no(s) dispositivo(s) emparelhado(s).

Se o LED do Bluetooth não piscar na cor azul (pesquisa automática depois de ligar):

- ▶ Prima o botão Bluetooth para ligar manualmente.

O LED pisca na cor azul, enquanto o altifalante tenta ligar ao(s) dispositivo(s) previamente emparelhado(s) com o Bluetooth.

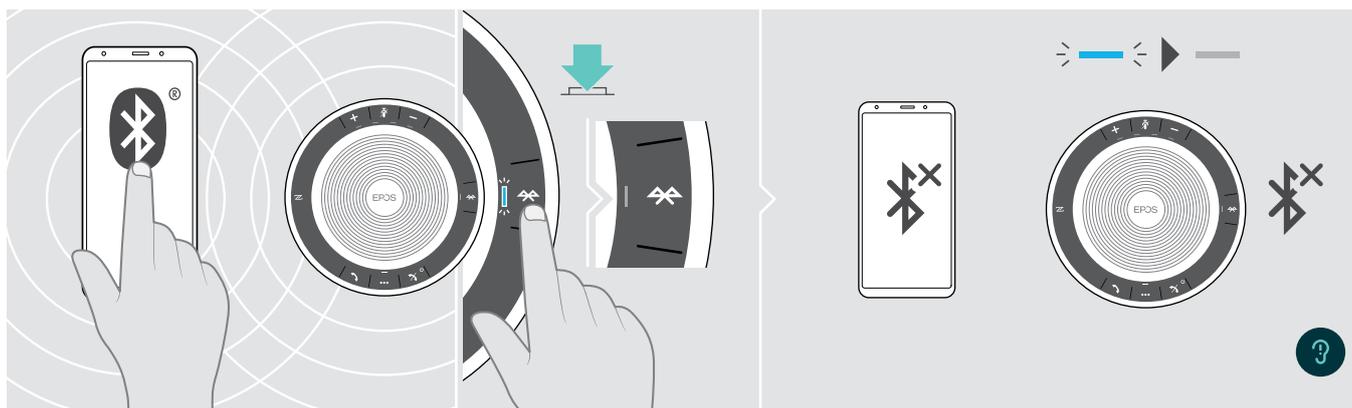
Assim que a ligação é efetuada com sucesso, o LED acende-se na cor azul.



O auscultador apenas pode ter dois de um máximo de oito dispositivos com Bluetooth emparelhados em simultâneo ao altifalante.

A procura por dispositivos emparelhados será interrompida caso não sejam encontrados dispositivos. Posteriormente, as ligações devem ser estabelecidas manualmente no dispositivo com Bluetooth emparelhado ou premindo o botão Bluetooth no altifalante.

Desligar o(s) dispositivo(s) com Bluetooth®

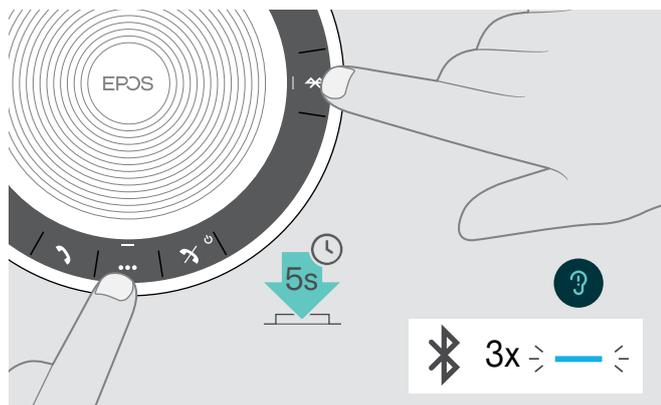


- ▶ Prima o botão do Bluetooth. O LED desliga-se.
OU Desative o Bluetooth no dispositivo ligado.

Para voltar a ligar os dispositivos com Bluetooth emparelhados:

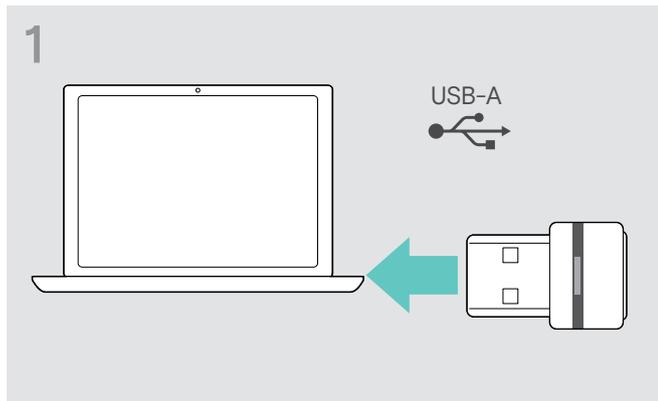
- ▶ Volte a premir o botão.

Limpar a lista de emparelhamento do altifalante

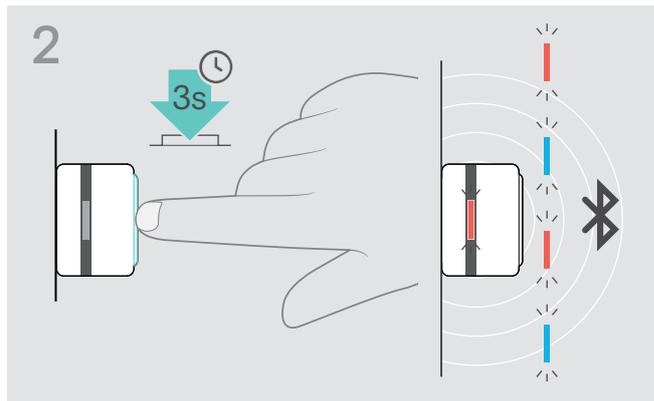


- ▶ Prima e mantenha premido o botão multifunções e o botão Bluetooth até ouvir um comando de voz. O LED pisca na cor azul três vezes para indicar que a lista de emparelhamento foi limpa.

Limpar a lista de emparelhamento do dongle

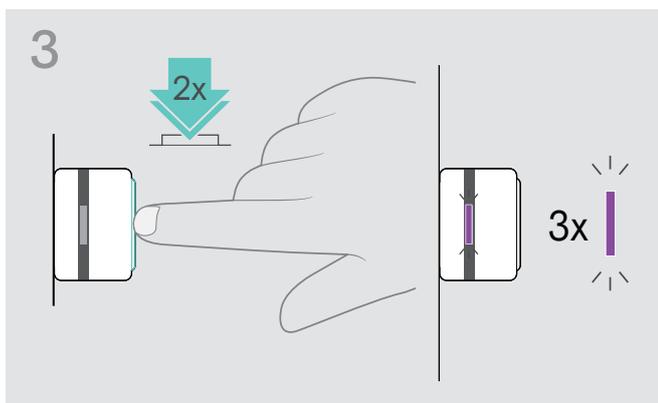


▶ Ligue o dongle à porta USB do seu computador.



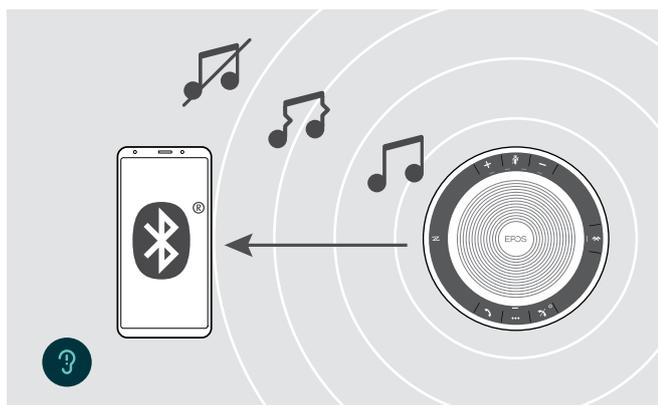
▶ Prima e mantenha premido o botão até o LED piscar na cor azul e vermelha.

▶ Prima duas vezes o botão.
O LED pisca na cor roxa três vezes para indicar que a lista de emparelhamento foi limpa.
O dongle entra automaticamente no modo de emparelhamento.

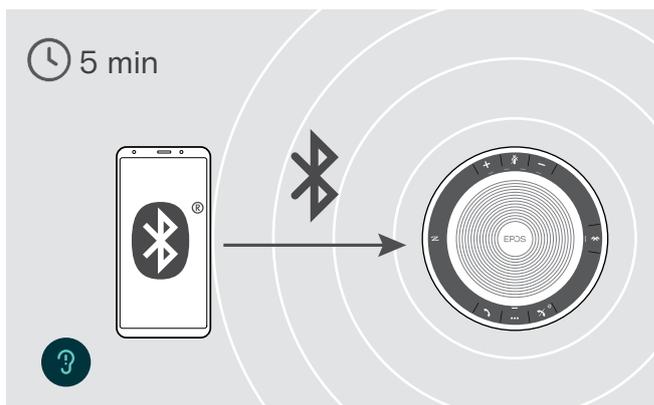


Raio de alcance de transmissão do Bluetooth®

É apenas possível efetuar chamadas e reproduzir som dentro do raio de alcance de transmissão dos dispositivos. O raio de alcance de transmissão depende largamente das condições ambientais, tais como a espessura das paredes, a composição das paredes, etc. Com uma linha de vista livre, o alcance de transmissão da maioria dos telemóveis e dos dispositivos com Bluetooth é de até 25 metros.



Se sair do raio de alcance de transmissão do Bluetooth, a qualidade do som piora primeiro e depois os dispositivos ligados são desligados.



Se voltar a entrar no raio de alcance de transmissão do Bluetooth **num curto espaço de tempo**, o altifalante tentará repor a(s) ligação(ões), mas apenas no modo pessoal.

Se passar **um longo período de tempo** fora do raio de alcance do Bluetooth:

▶ Prima o botão Bluetooth para ligar manualmente.

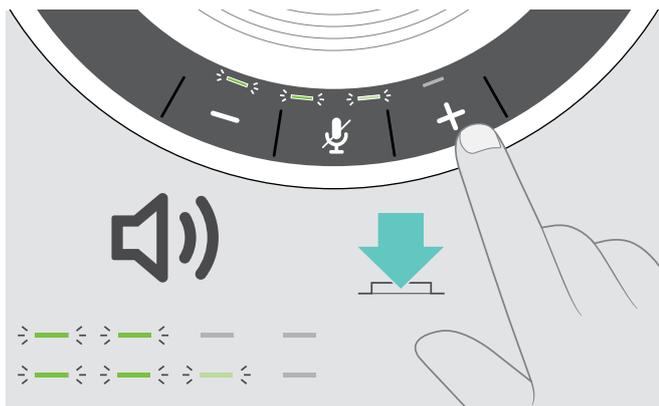
Ajustar o volume



Pode ajustar três definições de volume independentes para o altifalante:

1. Volume de chamada: durante uma chamada ativa
2. Volume de som: durante a transmissão do som
3. Volume para o toque, os bipes e os comandos de voz: no modo inativo - nenhuma chamada ativa ou reprodução de música

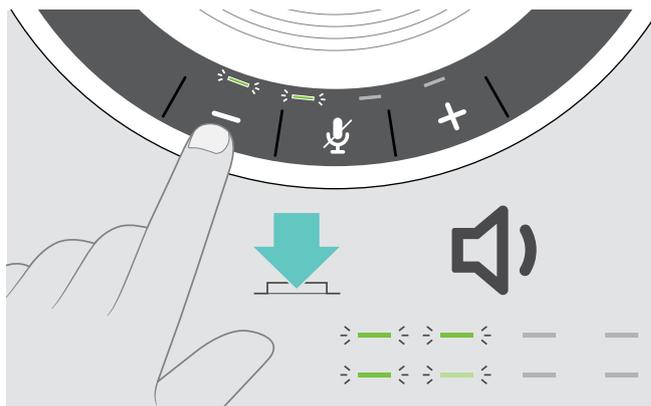
Aumentar o volume



▶ Prima o botão +

Os LEDs e o volume serão aumentados ou reduzidos em meio passo com cada toque do botão.

Diminuir o volume



▶ Prima o botão -

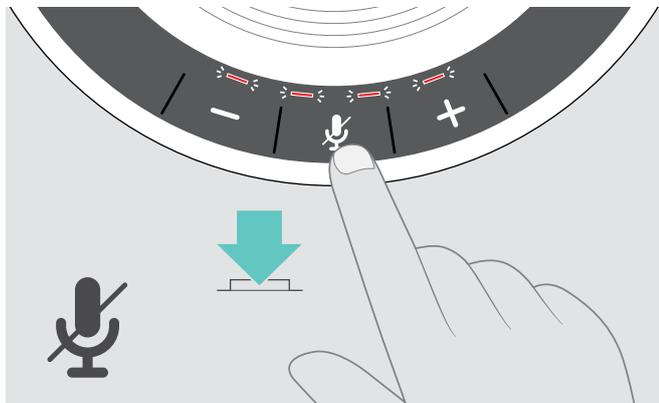
Ajustar o volume do microfone do altifalante para softphones



- ▶ Inicie uma chamada no dispositivo conectado para alguém que o ajude a encontrar a definição de volume correta para o seu microfone.
- ▶ Altere o volume do microfone na aplicação do softphone e/ou na aplicação de áudio do PC.

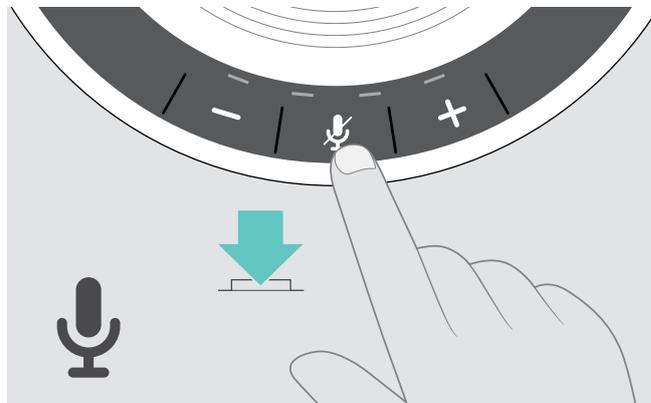
Silenciar o microfone

Silenciar o microfone



▶ Prima o botão de Silenciar o microfone. Os LEDs acendem-se na cor vermelha.

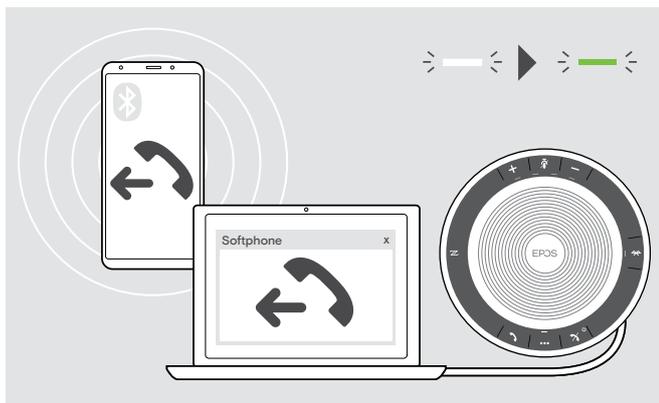
Ativar o som do microfone



▶ Volte a premir o botão. Os LEDs desligam-se.

Efetuar chamadas usando o altifalante

Efetuar uma chamada



- ▶ Inicie uma chamada no seu dispositivo ligado.
O LED acende-se na cor verde.

Se a sua chamada não for automaticamente transferida para o altifalante:

- ▶ Prima o botão de gancho desligado do altifalante  ou utilize a funcionalidade de transferência de chamadas do dispositivo móvel.

Aceitar/rejeitar/terminar uma chamada



Ao receber uma chamada:

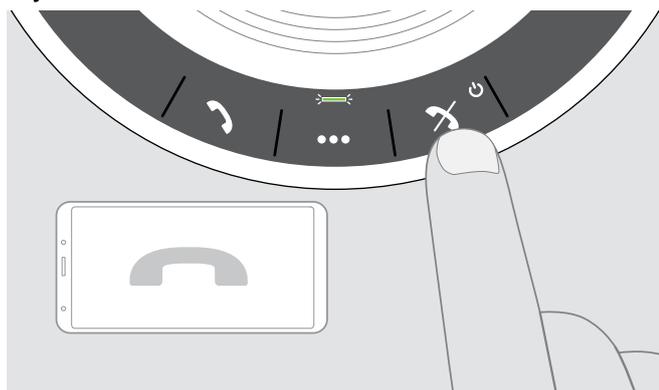
Ouvirá um som de toque e o LED começa a piscar na cor verde.

Aceitar/manter uma chamada em espera



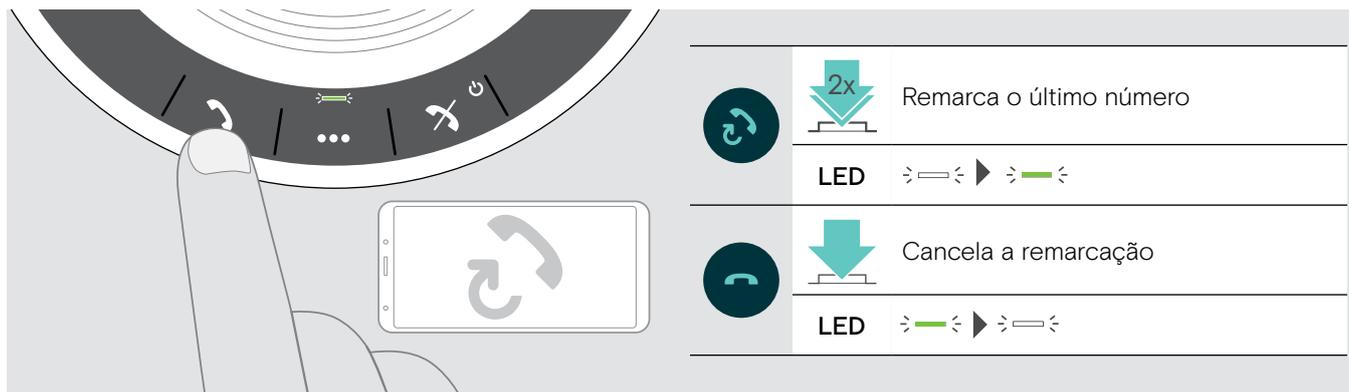
	 Aceita uma chamada
LED	
	 Coloca uma chamada ativa em espera (pausa)
LED	

Rejeitar/terminar uma chamada



	 Rejeita uma chamada
LED	
	 Termina uma chamada
LED	

Remarcação

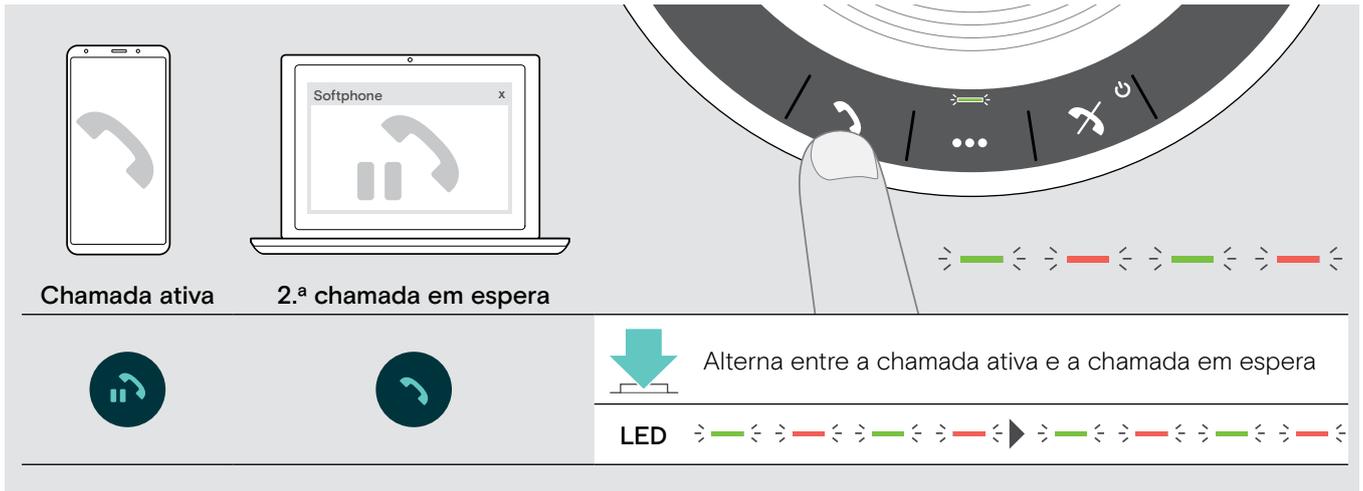


Utilizando o assistente de voz/marcação por voz

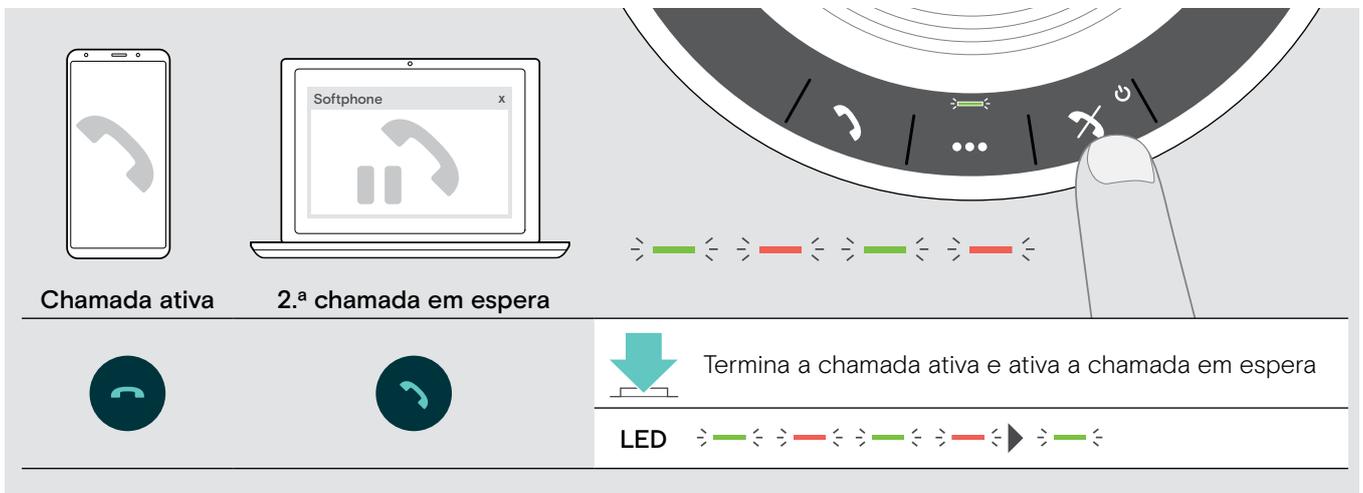
O assistente de voz e a marcação por voz são apenas suportados por dispositivos ligados através do Bluetooth. A funcionalidade disponível depende do dispositivo ligado.



Passar entre chamadas



Terminar a chamada



Convergir chamadas - Conferência

Podem ser convergidas duas chamadas numa conferência, uma por USB e outra por Bluetooth.

Convergir/Desconvergir chamadas

Chamada ativa **2.ª chamada em espera**

		<p>Converge a chamada ativa e a chamada em espera</p> <p>LED > - - - > - - -</p>
		<p>Anula a convergência das chamadas; volta a colocar a chamada efetuada em espera</p> <p>LED > - - - > - - -</p>

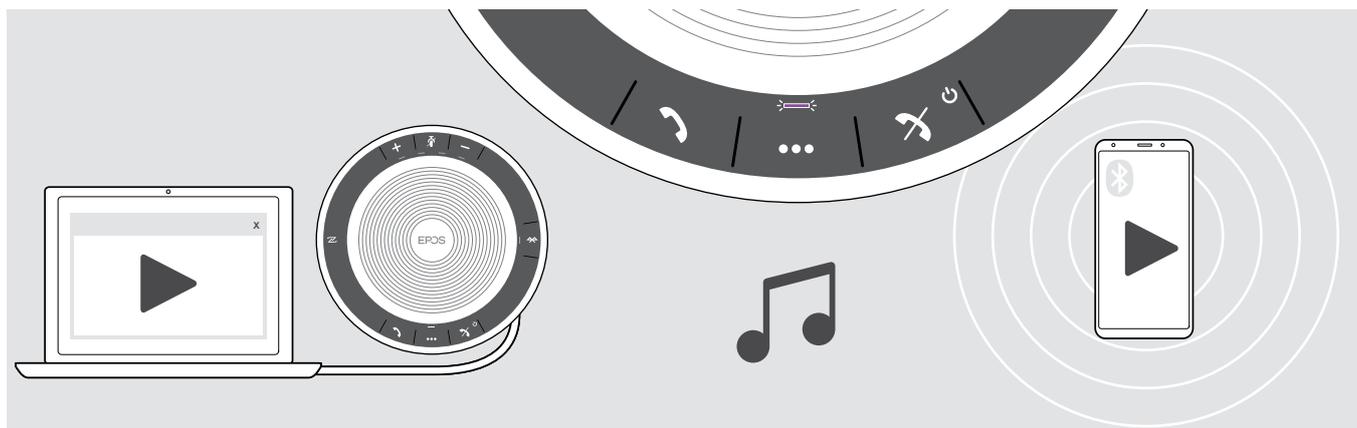
Terminar chamadas convergidas

Chamada 1 **Chamada convergida 2**

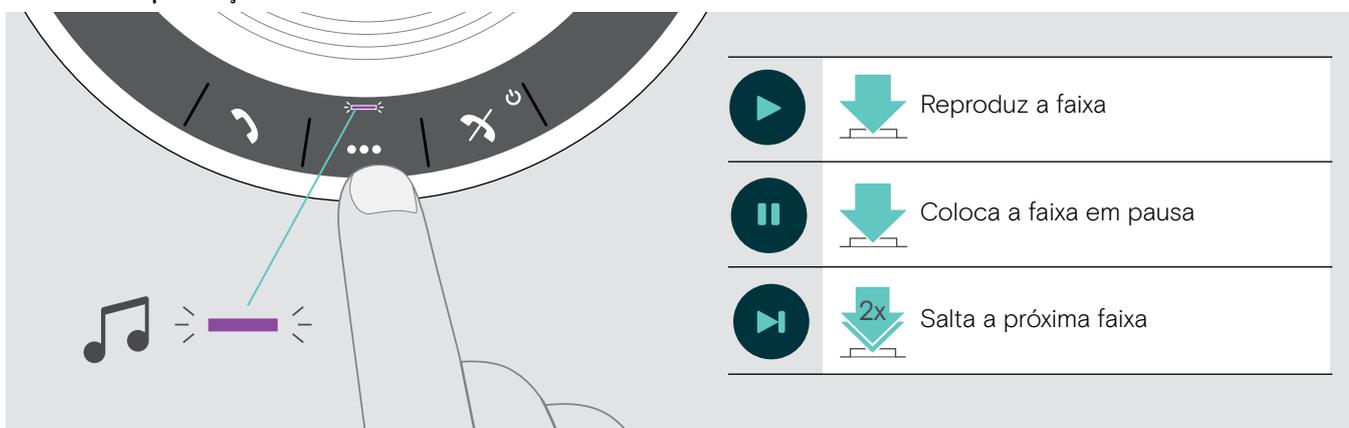
		<p>Termina todas as chamadas</p> <p>LED > - - - > - - -</p>
--	--	--

Ouvir música utilizando o altifalante – Reprodução de som

Pode ouvir a reprodução de som através do dispositivo ligado por USB ou Bluetooth.



Controlar reprodução de som ativo



Se receber e aceitar uma chamada, a reprodução de som é parada e recomeça depois da chamada (quando suportado pelo dispositivo ligado).

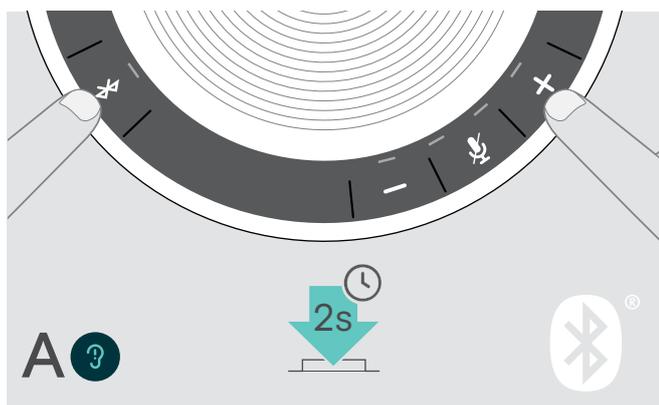
Funções adicionais

Passar entre o modo pessoal e o modo partilhado do Bluetooth®

Se o altifalante for utilizado como **dispositivo móvel**, tentará ligar automaticamente aos últimos oito dispositivos emparelhados. Nesta configuração, deve ser utilizado o **Modo Pessoal** (predefinido).

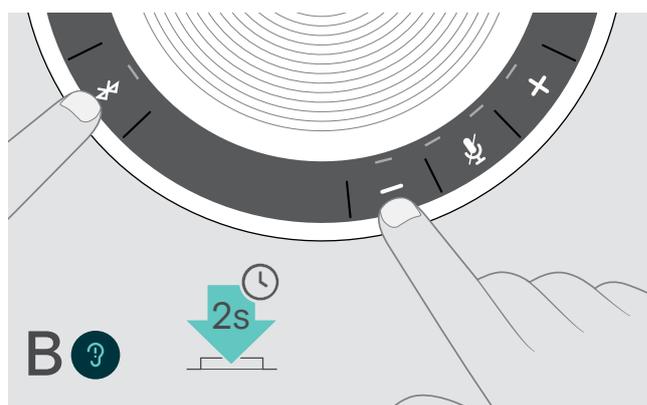
Se o altifalante for utilizado como **dispositivo Partilhado**, poderá não ser aconselhada a ligação automática a dispositivos previamente emparelhados. Nesta configuração, deve ser utilizado o **Modo Partilhado**. Neste modo, o emparelhamento deve ser sempre realizado ao ligar um dispositivo por Bluetooth.

Ativar o Modo Pessoal



- ▶ Prima o botão do Bluetooth e o botão +. É anunciado um comando de voz.

Ativar o Modo Partilhado



- ▶ Prima o botão do Bluetooth e o botão -. É anunciado um comando de voz.

Após a alteração do modo, a lista de emparelhamento é limpa e deverá voltar a emparelhar os dispositivos (ver pág. 7).

Despertar do modo de espera

O altifalante entra automaticamente no modo de espera após algum tempo para poupar energia - depende do estado da ligação, atividade, etc.



Enquanto se encontra no modo de espera, o LED de atividade é obscurecido e os restantes LEDs permanecem desligados.



- ▶ Prima qualquer botão ou ligue um USB para terminar o modo de espera.



Após uns instantes em modo de espera, o altifalante desliga-se caso não haja ligações ativas e não ligadas a uma fonte de alimentação.

Obter o estado da bateria



▶ Prima o botão do estado da bateria. Os LEDs acendem-se brevemente.

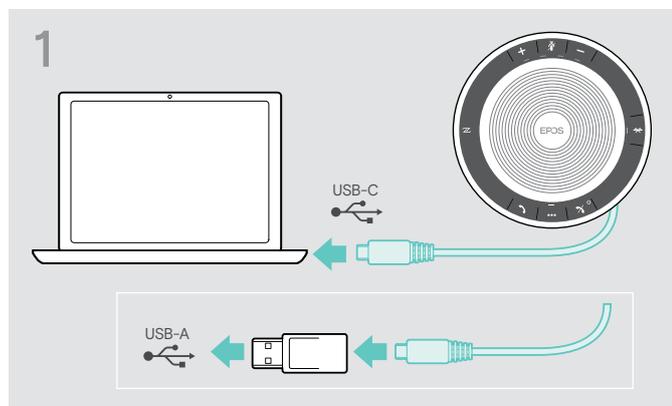
LED	Estado da bateria
	100%
	entre 75% e 100%
	75%
	entre 50% e 75%
	50%
	entre 25% e 50%
	25%
	entre 10% e 25%
	bateria com nível muito baixo: o LED pisca na cor vermelha ▶ Recarregar o altifalante (ver página 24).

Carregar o altifalante

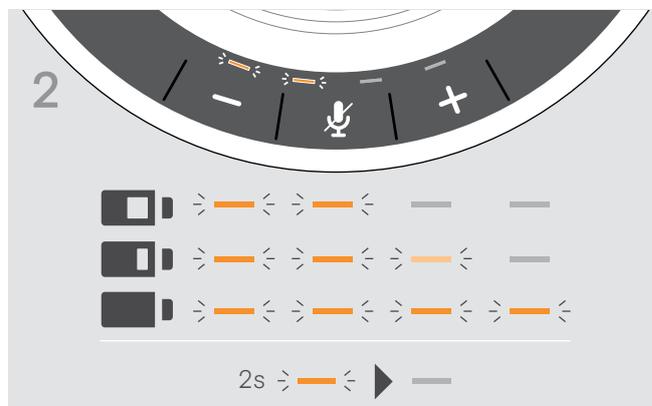
Quando o nível de carga da bateria cai abaixo dos 10%, o LED pisca na cor vermelha. Quando a bateria está sem carga, o altifalante desliga-se automaticamente.

Se não utilizar o altifalante por períodos prolongados de tempo, recomenda-se carregá-lo a cada 3 meses.

Pode carregar o altifalante, independentemente do estado da corrente (ligado ou desligado).

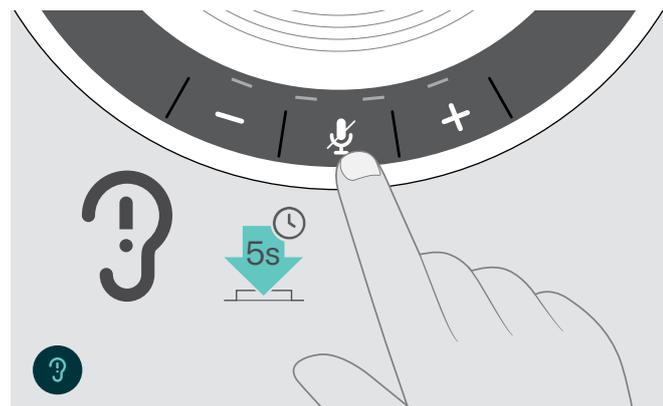


- ▶ Ligue o conector USB a uma ficha USB-C ou USB-A do seu computador ou a uma fonte de alimentação USB. O altifalante liga-se.



- ▶ A bateria está a ser carregada. Os LEDs acendem-se por breves instantes e exibem o nível de carga da bateria.

Ativar/desativar os comandos de voz



No modo inativo (nenhuma chamada ativa ou reprodução de música):

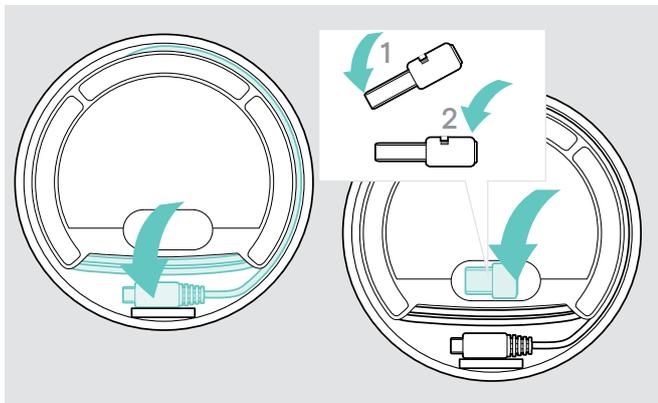
- ▶ Prima e mantenha premido o botão Silenciar até o altifalante anunciar um comando de voz para ligar ou desligar.

Se os comandos de voz estiverem desativados, ouve sons.

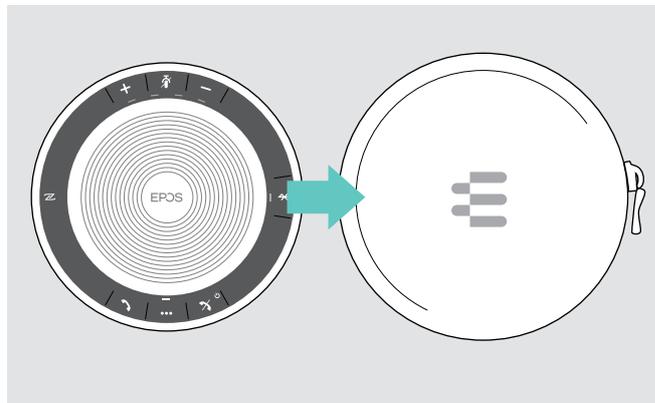
Manter e atualizar os produtos

Guardar e transportar o altifalante

Guarde o altifalante num local limpo e seco. Quando não estiver a ser utilizado, guarde o produto na bolsa de transporte. Isto ajudará a evitar riscos e a manter o produto em boas condições.



- ▷ Enrole o cabo do USB.
- ▷ Coloque o dongle na ranhura de armazenamento.



- ▷ Coloque o altifalante na bolsa de transporte.

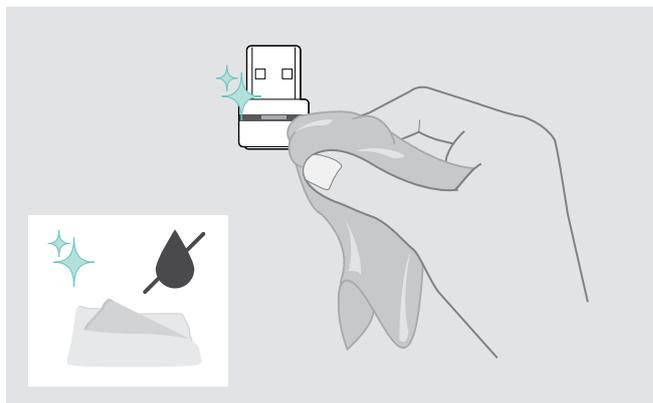
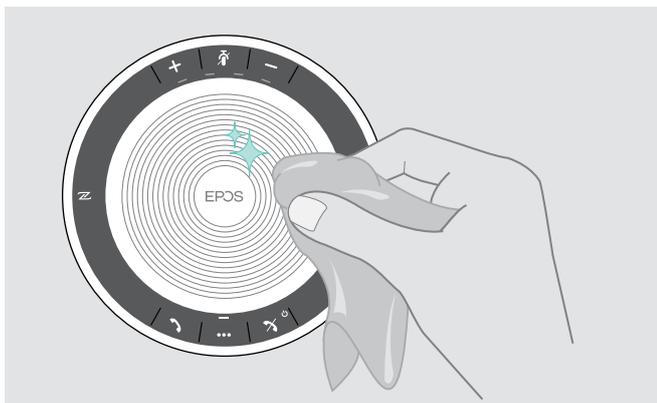
Limpar os produtos

ATENÇÃO

Os líquidos podem danificar a parte eletrónica dos produtos!

Os líquidos que penetrem na caixa do dispositivo podem causar um curto-circuito e danificar a parte eletrónica.

- ▷ Mantenha todos os líquidos longe do produto.
- ▷ Não use produtos de limpeza ou solventes.
- ▷ Use apenas um pano seco para limpar o produto.



Substituir/remover a bateria recarregável do altifalante

ATENÇÃO

Perigo de danos no produto!

Durante o período de garantia, a bateria recarregável apenas deve ser substituída por um centro de serviços EPOS autorizado, caso contrário, a garantia será anulada.

- ▶ Contacte o seu centro de serviços EPOS se a bateria recarregável tiver de ser substituída. Para encontrar um parceiro de serviços EPOS no seu país, vá a www.eposaudio.com.

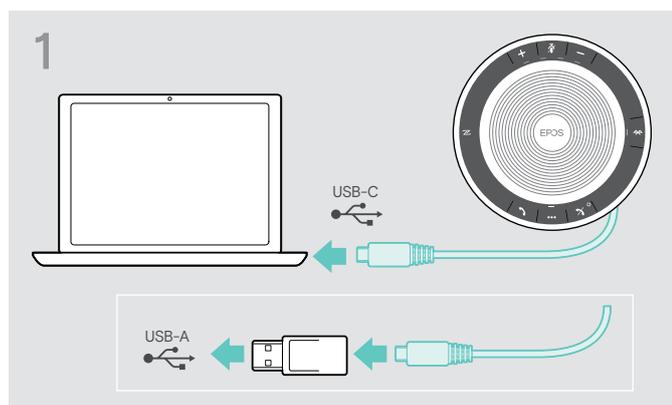
Fora do período de garantia, a bateria recarregável pode ser substituída ou removida por qualquer centro de serviços qualificado ou técnico qualificado do seu departamento informático ou de serviços. Instruções para técnicos qualificados sobre como substituir ou remover a bateria estão disponíveis junto do parceiro de serviços EPOS.

Atualizar o firmware dos produtos

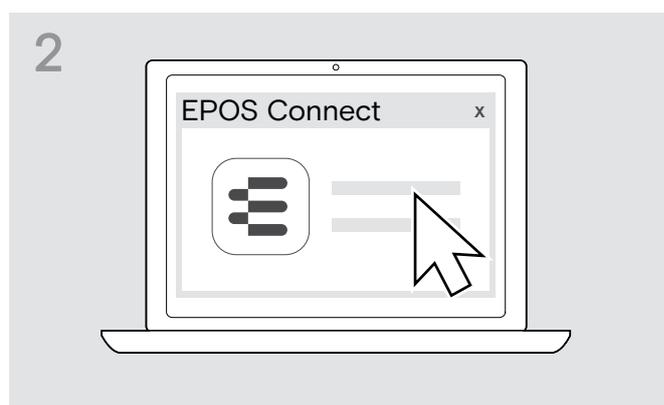
Pode atualizar o firmware do seu altifalante e dongle utilizando o software gratuito [EPOS Connect](#).

- ▶ Descarregue o software em www.eposaudio.com/connect.
- ▶ Instale o software.
Para instalar o software, tem de ter direitos de administrador no seu computador. Se necessário, contacte o seu departamento informático.

Atualizar o firmware do altifalante

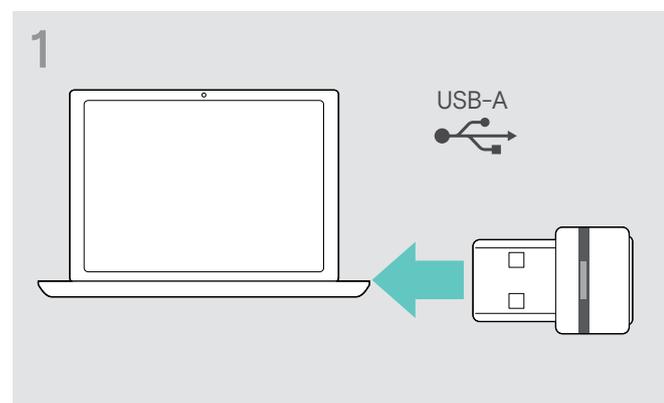


- ▶ Ligue o conector USB diretamente a uma porta USB-C ou a uma porta USB-A utilizando o adaptador incluído. O altifalante liga-se automaticamente.

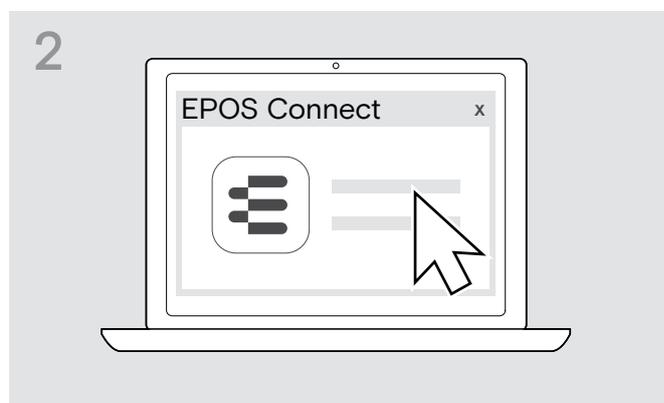


- ▶ Execute o [EPOS Connect](#).
O [EPOS Connect](#) verifica se o firmware instalado é a versão mais recente disponível no servidor EPOS. Se necessário, atualize para a versão mais recente.

Atualizar o firmware do dongle Bluetooth BTB 800 USB



- ▶ Ligue o dongle USB com Bluetooth à porta USB do seu computador.



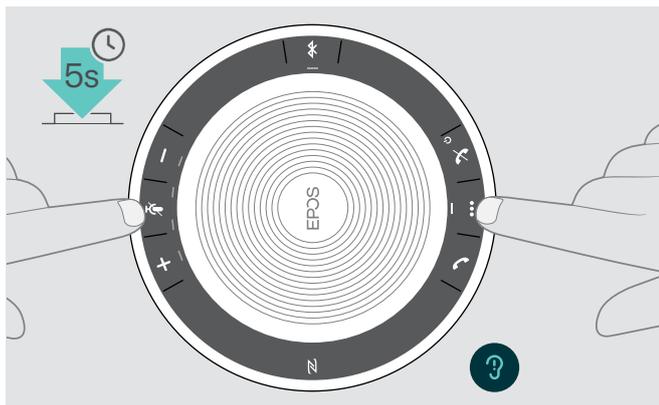
- ▶ Execute o [EPOS Connect](#).
O [EPOS Connect](#) verifica se o firmware instalado é a versão mais recente disponível no servidor EPOS. Se necessário, atualize para a versão mais recente.

Se ocorrer um problema...

Problema	Causa possível	Solução	Página
Não é possível ligar o altifalante	A bateria está vazia	▷ Carregue a bateria.	24
Sem sinal de áudio	O conector USB não está corretamente inserido no computador ou adaptador	▷ Volte a ligar.	6
	O altifalante não está emparelhado com o dispositivo móvel ou dongle	▷ Verifique se o altifalante está emparelhado. Se necessário, volte a emparelhar o altifalante.	7
	O volume está ajustado a um nível muito baixo	▷ Aumente o volume.	14
	O altifalante está desligado	▷ Ligue o altifalante.	12
	Ligação do computador: Altifalante não selecionado como dispositivo de áudio	▷ Altere as definições de áudio do seu computador.	-
Má qualidade de áudio	O raio de alcance de transmissão do Bluetooth foi excedido	▷ Reduza a distância entre o altifalante e o dispositivo ligado com Bluetooth.	14
Não é possível emparelhar/ligar o altifalante	O emparelhamento não funciona	▷ Verifique se o seu dispositivo com Bluetooth suporta o perfil HF (sem mãos) ou HS (auscultador).	-
	A lista de emparelhamento do altifalante foi limpa, mas ainda se encontra na lista de dispositivos emparelhados do dispositivo com Bluetooth	▷ Retire o altifalante da lista de dispositivos emparelhados do seu dispositivo com Bluetooth. ▷ Volte a emparelhar os dispositivos.	-
	Distância demasiado longa durante o emparelhamento	▷ Reduza a distância entre o altifalante e o dispositivo com Bluetooth.	-
	O Bluetooth não está acionado	▷ Certifique-se de que o Bluetooth está acionado no altifalante e no dispositivo ligado.	-
O LED de atividade é obscurecido e os restantes LEDs estão desligados	O altifalante está em modo de espera	▷ Prima qualquer botão ou ligue um USB para terminar o modo de espera.	22
Os comandos de voz não são anunciados (emite apenas sons)	Os comandos de voz estão desativados	▷ Ative os comandos de voz.	16
O altifalante não reage ao premir de quaisquer botões	O funcionamento do altifalante está avariado	▷ Prima e mantenha premido o botão Ligar/Desligar durante 10 segundos para reiniciar o altifalante.	-
		▷ Repor as definições de fábrica predefinidas.	28
Não existe qualquer ligação Bluetooth através do dongle BTD 800 USB	O dongle não está corretamente inserido no computador	▷ Volte a inserir o dongle.	10
	O dongle e o altifalante não estão ligados	▷ Emparelhe o dongle e o seu altifalante.	10
O altifalante/dongle não aceita novos dispositivos (emparelhamento)	A lista de emparelhamento foi perturbada	▷ Limpe a lista de dispositivos do altifalante anteriormente emparelhados.	13
		▷ Limpe a lista de dispositivos do dongle anteriormente emparelhados.	14

Se ocorrer um problema que não esteja listado na lista acima ou se o problema não puder ser resolvido com as soluções propostas, contacte o seu parceiro local da EPOS para obter assistência. Para encontrar um parceiro EPOS no seu país, pesquise em www.eposaudio.com.

Repor as definições de fábrica predefinidas do altifalante



- ▶ Prima e mantenha premido o botão Silenciar e o botão Multifunções até o dispositivo se reiniciar. Todas as definições e a lista de emparelhamento serão limpas.

Especificações

Altifalante EXPAND SP 30

Dimensões (Ø x A)	120 x 37 mm / 4,72 x 1,47 pol.
Peso	aprox. 314 g / 11,08 oz
Tempo de conversação	até 18 horas
Tempo de carregamento	aprox. 3 h 20 min
Tensão de carga máx.	5 V / tensão máx. 500 mA (computador) / 1300 mA (carregador rápido)
Bateria recarregável (incorporada)	Polímero de lítio; 3,7 V / 1110 mAh
Tipo de altifalante	Dinâmico; íman de neodímio
Frequência/resposta de altifalante	Modo de comunicação (USB / Bluetooth) 150 – 7500 Hz Modo de música (USB / Bluetooth) 100 – 20 000 Hz
Tipo de microfone	MEMS digital
Frequência/resposta do microfone	150 – 7500 Hz (USB / Bluetooth)
Conector	USB-C

BTD 800 USB Dongle com Bluetooth®

Dimensões (L x A x P)	22 x 16 x 6 mm / 0,87 x 0,63 x 0,24 pol
Peso	2 g / 0,07 oz / 0,004 lbs

Bluetooth®

Bluetooth	Altifalante: versão 5.0/ classe 1 Dongle: versão 4.2/ classe 1
Alcance	até 25 m (dependendo do dispositivo)
Frequência de transmissão	2402 – 2480 MHz
Perfis	<ul style="list-style-type: none"> • HSP Perfil de auscultador (versão 1.2) • HFP Perfil de mãos-livres (versão 1.7) • A2DP Perfil de distribuição avançada de áudio (versão 1.3) • AVRCP Perfil de controlo remoto de áudio e vídeo (versão 1.6) • DI Perfil de ID de dispositivo (versão 1.3)
Potência de saída	Altifalante: máx. 10 dBm Dongle: máx. 8 dBm
Sensibilidade típica	-89 dBm

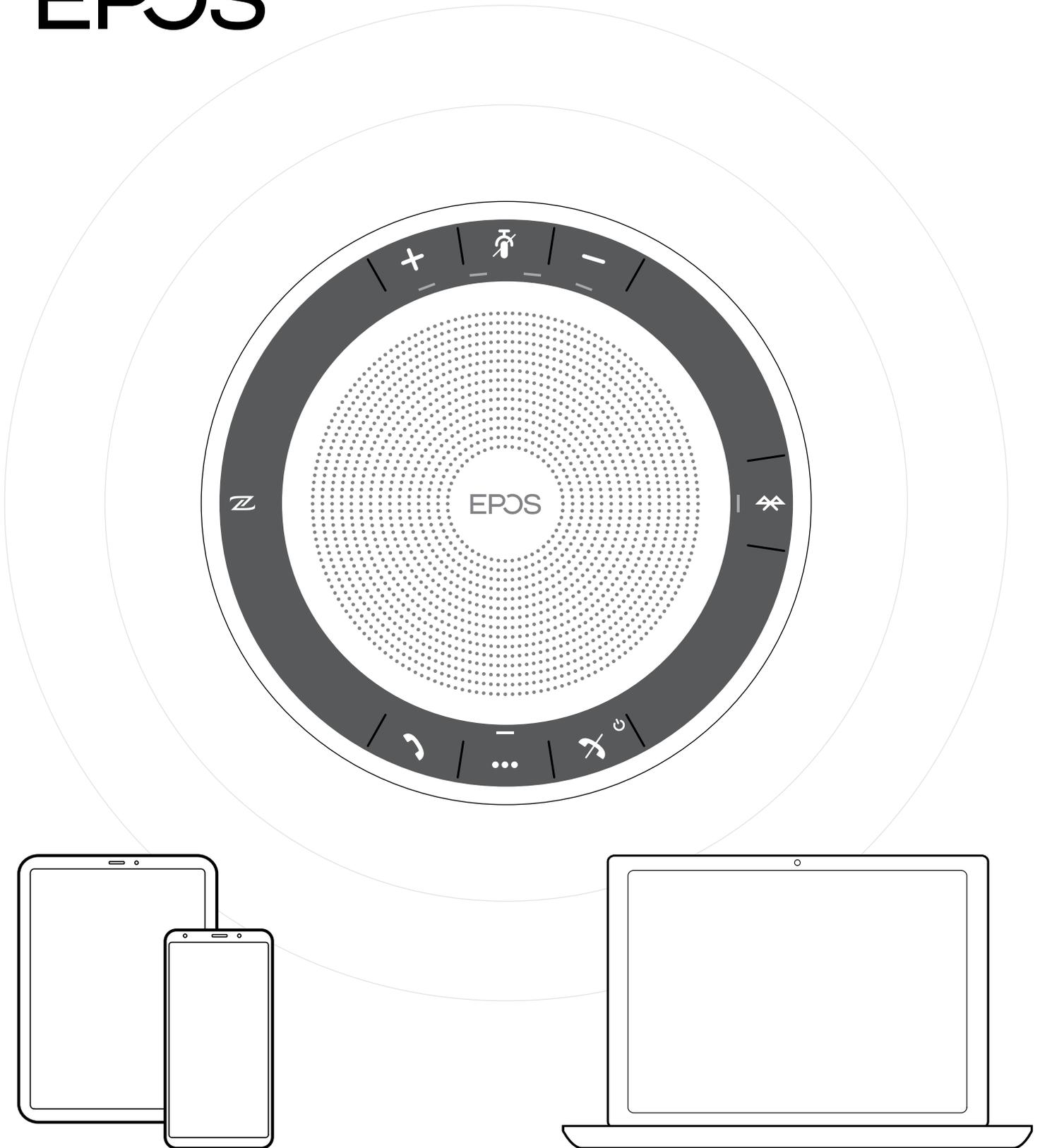
Auscultador | BTD 800 USB

Intervalo de temperatura	funcionamento:	+10 °C até +40 °C / +50 °F até +104 °F
	armazenamento:	-20 °C até +60 °C / -4 °F até +140 °F
Humidade relativa	funcionamento:	20% até 85%
	armazenamento:	10% até 95%

Marcas comerciais

A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas por parte da DSEA A/S é efetuada mediante uma licença. A Marca N é uma marca comercial ou marca comercial regista da NFC Forum, Inc. nos Estados Unidos e noutros países. USB Type-C™ e USB-C™ são marcas comerciais da USB Implementers Forum.

EPOS



DSEA A/S

Kongebakken 9, DK-2765 Smørum, Denmark

www.eposaudio.com